



LIBURUTEGI TUTORIZATUA
HAURREN IZEN-EMATEA 2025/2026
BIBLIOTECA TUTORIZADA 2025/2026
INSCRIPCIÓN DE NIÑAS/OS

E053

Zer da? / ¿Qué es?

Pandemia garaian sortutako proiektu komunitarioa da. Bertan, adin desberdinetako hurrei etxeko lanak egiteko espazio seguru, inklusibo eta doakoa eskaintzea da helburu.

Urritik maiatzera, asteazkenetan, Lehen Hezkuntzako haur eta gaztetxoak elkarrekin lanak egiteko biltzen dira Uzturpe ikastolan. Bertan, elkarrekin, elkarri lagunduz eta elkar zainduz eskolako etxeko lanak egiten dituzte, eskolaz kanpoko ekintza horretan.

Se trata de un proyecto comunitario puesto en marcha durante la pandemia. Tiene como objetivo ofrecer un espacio seguro, inclusivo y gratuito para hacer los deberes escolares.

De octubre a mayo, los miércoles, las/los niñas/os de Primaria se reúnen en la ikastola para hacer sus deberes. Allí, juntos, ayudando y cuidándose mutuamente hacen sus trabajos de la escuela.

Izen ematea: / Inscripción

Nire haurrak liburutegi tutorizatuan parte hartuko du: /

Mi hija/hijo participará en la biblioteca tutorizada:

Haurraren izen abizenak: /

Nombre y apellidos de la hija o hijo:

Ikasmaila: / Curso académico

LH5

LH6

Guraso/tutorearen izen abizenak: /

Nombre y apellidos del progenitor/tutor:

Telefono zenbakia: / Teléfono:

Helbide elektronikoa: / Dirección electrónica:

DATUEN BABESERAKO OINARRIZKO INFORMAZIOA / INFORMACIÓN BÁSICA DE PROTECCIÓN DE DATOS

Tratamenduaren arduraduna Responsable del tratamiento	Ibarako Udala – Ayuntamiento de Ibarra CIF: P2004500A San Bartolome Enparantza 2 20400 – Ibarra GIPUZKOA udala@ibarra.eus
Tratamenduaren xedeak Fines del tratamiento y base jurídica	<ul style="list-style-type: none">• Eskabide-orriaren bidez jasotako eskaerak kudeatzea eta, beharrezkoa denean, interesdunarekin harremanetan jartzea.• Gestionar las peticiones recibidas a través de la hoja de solicitud y contactar con la persona interesada cuando sea necesario.• Udal zergen kudeaketa / Gestión de exacciones municipales
Oinarri juridikoa / Base jurídica	Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legeak 28. artikuluan ezartzen duenez, interesdunek eskubidea dute administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administrazio egindako dokumentuak ez aurkezteko. Ibarako Udalaren arloan eskumena duen zerbitzu/sailak elektronikoki kontsultatu edo bildu ahal izango ditu dokumentu horiek, datuen bitartekaritza-plataformen edo horretarako gaitutako beste sistema elektronikoko batzuen bidez. Arrazoi teknikoengatik elkarrengarritasuna ezinezkoa bada, izapideak egiteko dokumentuak aurkezteko eskatu ahal izango diote interesdunari. Datu pertsonalen

	<p>tratamendua legitimatua dago interes publikoaren alde egindako eginkizun bat betetzean edo Ibarra Udalarik berari emandako botere publikoen 13 egikaritzan, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erreklamenduaren 6.1 e) artikuluan aurreikusitako baldintzetan. Datuak minimizatzeko printzipioaren arabera, tratatutako helburuei dagokienez (DBEOren 5.1.c artikulua) datu egokiak eta behar dena mugatuak baino ez dira eskatuko.</p> <p>La Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las AAPP en su artículo 28 establece que los interesados tienen derecho a no aportar documentos que ya se encuentren en poder de la Administración actuante o hayan sido elaborados por cualquier otra Administración. El Servicio/Departamento competente en la materia del Ayuntamiento de Ibarra, podrá consultar o recabar electrónicamente dichos documentos a través de las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto. Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible, podrán solicitar al interesado la aportación de los documentos para la tramitación. El tratamiento de los datos de carácter personal queda legitimado en el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio 13 de poderes públicos conferidos al propio Ayuntamiento de Ibarra, en los términos previstos en el artículo 6.1 e) del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016. Se solicitarán tan solo los datos adecuados, pertinentes y limitados a lo necesario en relación con los fines para los que son tratados (Art 5.1.c RGPD), de acuerdo al principio de minimización de datos.</p>
<p>Jasotzaileak / Destinatarios</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ez zaie daturik lagako hirugarrenei, lege-betebeharren bat betetzeko ez bada. • No se cederán los datos personales a terceros, salvo obligación legal.
<p>Pertsonen eskubideak / Derechos de las personas</p>	<p>Interesdunek beraien datuak atzitu ahal izango dituzte, eta datuak zuzentzeko edo transferitzeko eskatu; eta, hala badagokio, datuak ezabatzeko, datuei aurka egiteko edo tratamendua murrizteko. Horretarako, Arduradunaren helbidera edo Datu Babesaren Ordezkararen emailera eskatu beharko du interesdunaren nortasun-agiriaren kopia batekin batera. Eskubide hauek ez direla bete ulertzen baduzu, Datuak Babesteko Euskal Bulegoan edo Agencia Española de Protección de Datos-ean erreklamatu dezakezu.</p> <p>La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación escrita a la dirección del Ayuntamiento de Ibarra incluyendo documento acreditativo de su identidad o iniciando el trámite electrónico disponible al efecto en la sede electrónica de la Entidad Local.</p>
<p>Jatorria / Procedencia</p>	<p>Datuak honako hauen bidez lortu dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Interesduna edo bere legezko ordezkariaren bitartez. • Administrazio Publikoak • Notarriotzak <p>Los datos han sido obtenidos de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • De la propia persona interesada o su representante legal • De Administraciones Públicas • Notarías
<p>Informazio gehiago eskuratzeko / Medios para ampliar información</p>	<p>Web-orria / Página web: www.ibarra.eus Telefonoa / Teléfono: 943 67 11 38</p>